



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 377]  
No. 377]

नई दिल्ली, संगलधार, सितम्बर 27, 1983/आस्विन 5, 1905  
NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 27, 1983/ASVINA 5, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वित्त मंत्रालय  
(आर्थिक कार्य विभाग)  
(बैंकिंग प्रभाग)  
अधिसूचनाएँ  
नई दिल्ली, 26 सितम्बर, 1983

का. आ. 684 :—प्रावेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय स्टेट बैंक के अनुरोध पर 27 सितम्बर, 1983 से संघ शासित क्षेत्र मिजोरम में मिजोरम रूरल बैंक के नाम से एक क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक की स्थापना करती है जो कि संघ शासित क्षेत्र मिजोरम की स्थानीय समितियों में कार्य करेगा।

[संख्या एफ. 1(31)/82-आर.आर.बी. (1)]

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)  
(Banking Division)  
NOTIFICATIONS

New Delhi, the 26th September, 1983

S.O. 684.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976) the Central

Government, on being requested so to do by State Bank of India, establishes, with effect from the 27th September, 1983 a Regional Rural Bank in the Union Territory of Mizoram under the name of Mizoram Rural Bank which shall operate within the local limits of the Union Territory of Mizoram.

[No. F. 1(31)/82-RRB(I)]

का. आ. 685 :—प्रावेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक तथा मिजोरम रूरल बैंक के प्रायोगिक भारतीय स्टेट बैंक से परामर्श करके, एजवाल को उस स्थान के रूप में निर्धारित करती है, जहां पर मिजोरम रूरल बैंक का मुख्य कार्यालय होगा।

[संख्या एफ. 1(31)/82-आर.आर.बी. (2)]

S.O. 685.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and State Bank of India by which Mizoram Rural Bank has been sponsored, specifies Aizwal as the place where Mizoram Rural Bank shall have its head office.

[No. F. 1(31)/82-RRB(II)]

का. आ. 686 :—भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934 (1934 का 2) की धारा 42 की उप-धारा (6) के खण्ड (क) के उप-खण्ड (3) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा उक्त उपखण्ड के प्रयोजनों के लिए, मिजोरम रूरल बैंक, एजवाल का प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 3 की उपधारा (1) के अंतर्गत स्थापित एक संस्था के रूप में अधिसूचित करती है।

[संख्या एफ. 1(31)/82-आर.आर.बी. (3)]

S.O. 686.—In pursuance of sub-clause (iii) of clause (a) of sub-section (6) of section 42 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934), the Central Government hereby notifies, for the purposes of the said sub-clause, Mizoram Rural Bank, Aizwal being an institution established under sub-section (1) of section 3 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976).

[No. F. 1-31/82-RRB(III)]

का. आ. 687 :—प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 11 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, एतद्वारा श्री एम. पाल को मिजोरम रूरल बैंक का अध्यक्ष नियुक्त करती है तथा 27-9-1983 से प्रारम्भ होकर 30-9-1986 को समाप्त होने वाली अवधि को उस अवधि के रूप में निर्धारित करती है जिसके दौरान श्री एम. पाल अध्यक्ष के रूप में कार्य करेंगे।

[संख्या एफ. 1(31)/82-आर.आर.बी. (4)]

गुरदेव सिंह, अवर सचिव

G.S.R. 687.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 11 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government hereby appoints Shri M. Paul as Chairman of the Mizoram Rural Bank, Aizwal and specifies the period commencing on the 27-9-1983 and ending with the 30-9-1986 as the period for which the said Shri M. Paul shall hold office as such Chairman.

[No. F. 1-31/82-RRB(IV)]  
GURDEV SINGH, Under Secy.

भारतीय रिजर्व बैंक

ग्रामीण आयोजना तथा अनुग्रह कक्ष

अधिसूचना

बम्बई, 27 सितम्बर, 1983

का. आ. 688 :—भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934 (1934 का 2) की धारा 42 की उप-धारा (6) के खण्ड (क) के अनुसरण में, भारतीय रिजर्व बैंक एतद्वारा निवेश देता है कि उक्त अधिनियम की दूसरी अनुसूची में निम्नलिखित बैंक को समाविष्ट किया जाए, अर्थात् :—

“मिजोरम रूरल बैंक, एजवाल (मिजोरम)”

[आर.पी.सी.सी. संख्या आई.एन.सी.एल. 270-311/83]

एच. बी. शिवमग्नी, कार्यपालक निवेशक

### RESERVE BANK OF INDIA

(Rural Planning and Credit Cell)

### NOTIFICATION

Bombay, the 27th September, 1983

S.O. 688.—In pursuance of clause (a) of sub-section 6 of section 42 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (21 of 1934) the Reserve Bank of India hereby directs inclusion in the Second Schedule o the said Act of the following bank, namely :—

“Mizoram Rural Bank, Aizwal (Mizoram)”.

[RPCC. No. 270|INCL|311-83]

H. B. SHIVAMAGGI, Executive Director.